

---

## 近隣ビル外壁改修のお知らせ

平素より相鉄フレッサイン北浜をご利用いただき、誠にありがとうございます。

この度、当ホテル近隣ビルにて外壁改修工事が実施されます。  
工事期間中は、作業音や振動が発生する場合がございます。

### 【工事期間】

2026年5月30日～2026年10月31日（予定）

### 【作業時間】

8:00～18:00

※音出し作業は9:00開始予定

### 【音出し発生期間】

・2026年5月30日より2週間程度

・2026年10月31日までの2週間程度（予定）

※作業状況により、時間および日程が変更・延長となる場合がございます。

ご滞在中のお客様にはご不便・ご迷惑をお掛けいたしますが、  
何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

以上

相鉄フレッサイン北浜  
フロントスタッフ一同

---

## Notice of Nearby Building Exterior Renovation Work

Thank you for staying at Sotetsu Fresa Inn Kitahama.

Please be informed that exterior renovation work will be conducted on a nearby building during the following period.

Construction noise and vibrations may occur during your stay.

### **【Construction Period】**

May 30, 2026 – October 31, 2026 (Scheduled)

### **【Working Hours】**

8:00 ~ 18:00

※Noisy construction work will begin from 9:00.

### **【Periods with Construction Noise】**

• Approximately two weeks from May 30, 2026

• Approximately two weeks before October 31, 2026 (Scheduled)

※Working hours and schedule may change or be extended depending on the construction progress.

We sincerely apologize for the inconvenience and appreciate your kind understanding.

Sotetsu Fresa Inn Kitahama  
Front Staff

---

## 附近大楼外墙翻修工程通知

感谢您入住相铁 FRESA INN 北滨。

酒店附近大楼将于以下期间进行外墙翻修工程。  
施工期间可能会产生噪音及震动，敬请谅解。

### **【施工期间】**

2026 年 5 月 30 日 ~ 2026 年 10 月 31 日（预计）

### **【施工时间】**

8:00 ~ 18:00

※产生较大噪音的施工将于 9:00 开始。

### **【噪音施工期间】**

· 自 2026 年 5 月 30 日起约 2 周

· 截至 2026 年 10 月 31 日前约 2 周（预计）

※根据施工情况，施工时间及日程可能会有所变更或延长。

施工期间给您带来的不便，我们深表歉意，感谢您的理解与配合。

相铁 FRESA INN 北滨  
前台工作人员

---

## 附近大樓外牆整修工程通知

感謝您入住相鐵 FRESA INN 北濱。

酒店附近大樓將於以下期間進行外牆整修工程。

施工期間可能會產生噪音及震動，敬請見諒。

### **【施工期間】**

2026 年 5 月 30 日 ~ 2026 年 10 月 31 日（預定）

### **【施工時間】**

8:00 ~ 18:00

※較大噪音施工將於 9:00 開始。

### **【噪音施工期間】**

・自 2026 年 5 月 30 日起約 2 週

・截至 2026 年 10 月 31 日前約 2 週（預定）

※依施工情況，施工時間及日程可能有所變更或延長。

施工期間造成您的不便，我們深感抱歉，感謝您的理解與配合。

相鐵 FRESA INN 北濱  
前台工作人員

## 인근 건물 외벽 공사 안내

평소 소테츠 프레사 인 기타하마를 이용해 주셔서 감사합니다.

호텔 인근 건물에서 아래 기간 동안 외벽 보수 공사가 진행될 예정입니다.  
공사 기간 중 작업 소음 및 진동이 발생할 수 있는 점 양해 부탁드립니다.

### **【공사 기간】**

2026년 5월 30일 ~ 2026년 10월 31일 (예정)

### **【작업 시간】**

8:00 ~ 18:00

※ 소음이 발생하는 작업은 9:00 부터 시작 예정입니다.

### **【소음 발생 예정 기간】**

· 2026년 5월 30일부터 약 2주간

· 2026년 10월 31일까지 약 2주간 (예정)

※ 공사 진행 상황에 따라 작업 시간 및 일정이 변경 또는 연장될 수 있습니다.

투숙 중 불편을 끼쳐드려 죄송하며, 고객님의 너그러운 이해와 협조 부탁드립니다.  
소테츠 프레사 인 기타하마

Sotetsu Fresa Inn Kitahama  
Front Staff